



Nimfea

## Nimfea Természetvédelmi Egyesület

közhasznú társadalmi szervezet

Postacím: 5420 Túrkeve, Postafiók: 33.

Központ: Túrkeve, Ecsegi u. 22.

Telefon & fax: +36 56/361-505

Drótposta: info@nimfea.hu

---

## AJÁNLAT TÉTELI FELHÍVÁS

### Tisztelt Cím!

Ezúton kérjük árajánlatát az alábbi szolgáltatásra szervezetünk számára:

**A projekt címe:** Central Europe Eco-Tourism: tools for nature protection

**A projekt száma:** CE926

**Az igényelt szolgáltatás:** Szakértői tevékenység

#### **Az igényelt szolgáltatás leírása:**

***Szakértői tevékenység biztosítása és szervezése a fenntartható- és ökoturizmus társadalmi és környezeti előnyeinek erősítését elősegítő ajánlások kommunikálásához és bemutatásához alkalmas angol nyelvű kézikönyv összeállításához és szerkesztéséhez, és a végleges mű magyar nyelvre történő fordítása.***

#### **A megbízás fő területei:**

*A pályázati program elkészített eleminek figyelembe vételével kézikönyv szerkesztésének előkészítése és szerkesztése angol nyelven, partneri szempontok figyelembevételével történő megvalósítása és digitális e-könyvként való szerkesztése kapott, elkészített szakmai anyagok alapján és a végleges mű magyar nyelvre történő fordítása.*

*Mindezen feladatokkal, a „Central Europe Eco-Tourism: tools for nature protection” c. program megbízó részére feladatként „T.1.2.3 Concept of the Handbook on successful /innovative practices in Europe and translation of the Handbook to Hungarian” akciójának megbízóval történő együttes komplex teljesítése.*

#### **A megbízás tevékenysége:**

- A „Central Europe Eco-Tourism: tools for nature protection” c. programban az Eco-Tourism’s Handbook elkészítése kapcsán a megbízóval való folyamatos kapcsolattartás, az érintett akció vonatkozásában a külföldi partnerekkel való kapcsolattartás;
- magyar-angol nyelvű szakfordító bevonása és az Eco-Tourism’s Handbook angol és magyar nyelvű változatának elkészítésében
- 2017. november 15-ig a Eco-Tourism’s Handbook draft elkészítése, és megbízóval történő lelegeztetése és a megbízó elfogadása után a könyv koncepciójának továbbítása a programpartnerek felé
- a program eredményeiből folyamatosan a Eco-Tourism’s Handbook készítés, bővítése
- Eco-Tourism’s Handbookhoz szakmai lektor felkérése
- Az Eco-Tourism’s Handbook magyarországi bemutatásában való részvétel
- Az Eco-Tourism’s Handbook digitális szerkesztéséért való minden koordinációs feladat: tördelés, korrektúra elvégzése a program előrehaladása szerinti

#### **Ezek alapján a megbízási összeg tartalmazza:**

- a Handbook vázlatának elkészítését
- a Handbook draft változatának jóváhagyatását
- a Handbook szakmai szerkesztési munkálatait
- a Handbook digitális tördelési munkálatait
- a Handbook fordítási munkálatait
- a Handbook hazai bemutatásával kapcsolatos feladatokat

**Ajánlattétel:**

Az ajánlat benyújtásának határideje: 2017. július 25.

Az ajánlat benyújtásának helye: Nimfea Természetvédelmi Egyesület irodája (5420 Túrkeve, Erdőszél u. 1.)

Amennyiben érdeklő felhívásunk, kérjük árajánlatát legkésőbb a megadott határidőig juttassa el a megadott címre. Kérjük ajánlattételi felhívásunkra akkor is válaszoljon, ha nem kíván ajánlatot adni!

**Fizetési feltételek:** megegyezés szerinti rendszerben, magyar forintban igazolt teljesítés után a szerződésben rögzített ár alapján.

*Sallai R. Benedek*  
Ügyvezető

**Túrkeve, 2017. július 1.**

# IGAZOLÁS

## AJÁNLATTÉTEL ÁTVÉTELÉRŐL

A Nimfea Természetvédelmi Egyesület (5420 Túrkeve, Erdőszél u. 1.; adószám: 18372348-1-16) alábbi ajánlattételi felhívását átvettem:

---

**A projekt címe:** Central Europe Eco-Tourism: tools for nature protection

**A projekt száma:** CE926

**Az igényelt szolgáltatás:** Szakértői tevékenység

**Az igényelt szolgáltatás leírása:**

*Szakértői tevékenység biztosítása és szervezése a fenntartható- és ökoturizmus társadalmi és környezeti előnyeinek erősítését elősegítő ajánlások kommunikálásához és bemutatásához alkalmas angol nyelvű kézikönyv összeállításához és szerkesztéséhez, és a végleges mű magyar nyelvre történő fordítása.*

---

**Ajánlattevő:**

Név:.....

Cím:.....

Adószám:.....

.....  
*aláírás*

Kelt.: .....